

## **EG – Konformitätserklärung** **EC – Declaration of Conformity**

In Übereinstimmung mit EN 45 014; 1998 - *In accordance with EN 45 014; 1998*

**FAFNIR GmbH**  
**Bahrenfelder Str. 19**  
**D 22765 Hamburg**

erklärt in eigener Verantwortlichkeit, daß das Produkt  
*declare under sole responsibility that the product*

**Trennschichtsensor mit Messumformer**  
***Oil Layer Sensor with Measuring Transducer***

**SEPARIX-C ... / SEPARIX-Control C**

in Übereinstimmung mit nachfolgenden Richtlinien:  
*in accordance with the following directives:*

EMV-Richtlinie; *EMC Directive 89/336/EWG/EEC*  
Ex-Richtlinie; *Ex Directive 94/9/EG/EC*

nach folgenden Vorschriften (Normen) entwickelt und gefertigt wurden:  
*has been designed and manufactured to the following specifications:*

EN 50 014; 1997+A1+A2	EN 61 000-4-4, 2001
EN 50 020; 2002	EN 61 000-4-5; 2001
EN 50 284; 1999	EN 61 000-4-6; 2001
EN 61 000-4-2; 2001	EN 61 000-4-11; 2001
EN 61 000-4-3; 2001	EN 61 326, Klasse B

Das Produkt entspricht der EG-Baumusterprüfbescheinigung  
*The above mentioned product is in conformity with EC-Type Examination Certificate*

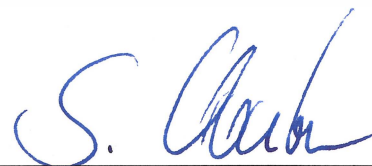
**TÜV 03 ATEX 2368 X / TÜV 03 ATEX 2369**

Die Prüfung erfolgte durch die benannte Stelle Nr.: 0032  
*The inspection was carried out by the notified body No 0032*

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.  
TÜV Cert-Zertifizierungsstelle  
Am TÜV 1  
D – 30519 Hannover

Hamburg, 04.03.2004

Ort, Datum / Place, Date



Geschäftsführer / Managing Director: S. Kunter